

KONSOLIDEERIMISGRUPI
MAJANDUSAASTA ARUANNE

.....31.....
KONTROLLITUD
Maire MÄE

AS CHEMI-PHARM

Majandusaasta algus:	1. jaanuar 2005.a.
Majandusaasta lõpp:	31. detsember 2005.a.
Registrikood:	10140819
Aadress:	Põllu 132 10917, Tallinn Eesti Vabariik
Telefon:	6 778 806
Faks:	6 778 807
E-mail:	chemi-pharm@chemi-pharm.com
Interneti kodulehekülg:	www.chemi-pharm.com
Põhitegevused:	- keemiakaupade jae- ja hulgikaubandus - desinfektsioonivahendite valmistamine - hooldus- ja pesukemikaalide valmistamine
Majandusaasta aruandele lisatakse	- audiitori otsus - aktsionäride nimekiri

Juhatuse liige



SISUKORD

KONSOLIDEERIMISGRUPI TEGEVUSARUANNE	3
KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	5
KONSOLIDEERITUD KASUMIARUANNE	6
KONSOLIDEERITUD BILANSS	7
KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE	8
KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	9
LISAD KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	10
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	10
Lisa 2 Arvestuspõhimõtete ja esitlusviisi muutused	16
Lisa 3 Müügitulu	16
Lisa 4 Finantstulud ja -kulud	17
Lisa 5 Tulumaksukulu	17
Lisa 6 Mitmesugused nõuded	17
Lisa 7 Ettemaksed	17
Lisa 8 Varud	18
Lisa 9 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjate aktsiatesse ja osadesse	18
Lisa 10 Materiaalne põhivara	19
Lisa 11 Lühiajalised ja pikaajalised võlakohustused	20
Lisa 12 Maksuvõlad	21
Lisa 13 Viitvõlad	21
Lisa 14 Kasutusrent	21
Lisa 15 Kapitalirent	22
Lisa 16 Sihtfinantseerimine	22
Lisa 17 Potentsiaalne tulumaks dividendidelt	22
Lisa 18 Laenude tagatised ja panditud varad	23
Lisa 19 Tehingud seotud osapooltega	23
Lisa 20 Emaettevõtte konsolideerimata kasumiaruanne	24
Lisa 21 Emaettevõtte konsolideerimata bilanss	25
Lisa 22 Emaettevõtte konsolideerimata rahavood	26
Lisa 23 Emaettevõtte konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	27
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	28
JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2005 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	29



KONSOLIDEERIMISGRUPI TEGEVUSARUANNE

Sissejuhatus

AS Chemi-Pharm (edaspidi ka "emaettevõtte") on inglise-eesti ühisfirma, mis valmistab ja turustab desinfektante, puhastus- ja erihooldustooteid. AS Chemi-Pharm on asutatud ja äriregistrisse kantud 07.03.97.a. AS Chemi-Pharm asub aadressil Põllu 132, Tallinn.

Konsolideerimisgruppi kuuluvad AS Chemi-Pharm, AS Chemi-Pharmi 100% tütarfirma OÜ Rostherne ning AS Chemi-Pharmi 70% tütarfirma SIA Chemi-Pharm Group (edaspidi koos "kontsern"). SIA Chemi-Pharm Group asub Lätis, aadressil Jelgava, Lietuvas soseja 2 ning tegeleb AS-is Chemi-Pharm toodetud desinfektsiooni- ja puhastusvahendite hulgemüügiga kohalikul turul ca 800-le kliendile.

AS Chemi-Pharmi tütarfirma OÜ Rostherne, mille põhisortimenti kuulusid keemilised erihooldustooted, aerosoolid ja keevituselektroodid, tegevus peatati 2003. aastal. Nimetatud kaupade müügiga tegeleb AS Chemi-Pharm. 2004.a ja 2005.a. oli OÜ Rosthernel ainult pangakonto hoolduskulud.

Alates 2001 omab AS Chemi-Pharm EN ISO 9001:2000, 14001:1996, 13485:2003 sertifikaate väljaantud Lloyd's Register Quality Assurance poolt. Meditsiiniseadmete desinfektsioonivahendid omavad müügiks vajalikku CE märgistust.

AS Chemi-Pharm on alates 01.juulist 2005.a. andnud pakendikogumise kohustuse üle Eesti Taaskasutusorganisatsioonile.

Tulud, kulud ja kasum

2005.aastal moodustas kontseni müügitulu 22 325 tuhat krooni. Müügitulust moodustas omatoodete müük 68%, ostukaupade müük 30% ja teenuste osutamine 2%. Põhiline müük toimus Eestisse (56%) ja Lätti (33%), vähem Leetu (9%), Soome (1%) ja Rootsi.

Konsolideerimisgrupi 2005.aasta puhaskasumiks kujunes 1014 tuhat krooni, millest kontsernile kuulub 948 tuhat krooni ning vähemusosalusele 66 tuhat krooni.

Aruande perioodil tehti panus kontserni positsioonide kindlustamisele olemasolevatel turgudel, uute turgude otsimisele, toodangu kliendi-, personali- ja keskkonnasõbralikkuse tõstmisele, osalemisele toodanguga mitmesugustel konkurssidel, innovaatiliste projektide käivitamisele, müügimeeste kvalifikatsiooni tõstmisele.

AS Chemi-Pharm juhataja on Ruth Oltjer ja nõukogu liikmed Britta Oltjer, Andres Oltjer ja Vladimir Heinrichsen. Juhatuse ja nõukogu liikmed said aruandeaastal tasu 652 tuhat krooni. Nõukogu liikmed ei saa ettevõttelt pensioniga seotud õigusi. Juhatuse ja nõukogu liikmetel ei ole õigus saada lahkumishüvitist. Tütarettevõtte juhataja liikmed said aruandeaastal tasu 515 tuhat krooni.

Keskmine töötajate arv kontsernis 2005.a oli 32. Tööjõukulud kokku moodustasid 2005.aastal 5 923 tuhat krooni, mis on 16% suurem, kui 2004.a.

Kontserni käiberentaablus moodustas 2005.a. 0,045 krooni, 2004.a. 0,0009 krooni. Käiberentaablus näitab müügikäibe iga krooni tasuvust peale kõikide kulude mahaarvamist. Käiberentaablus=Puhaskasum/netokäive.



AS CHEMI-PHARM

Konsolideerimisgrupi majandusaasta aruanne 2005

30 -06- 2006

Emaettevõtte omakapitali rentaablus moodustas 2005.a. 0,109 krooni ja 2004.a. 0,024 krooni. Omakapitali rentaablus näitab aktsionäride investeringute tasuvust:.....
Omakapitali rentaablus=Puhaskasum/Keskmine omakapital.

Sidusettevõtted

Sidusettevõtte OÜ Chemilex Group, mille põhitegevusala on veterinaarravimite ja –tarvikute müük, tegevus peatati 2003.aastal. AS Chemi-Pharmi osalus 25,12%.

Uurimis- ja arendustegevuse projektid

2005.a. juulis algas 3-etapiline 28 kuud kestev teadus-arendusprojekt, mille kestel luuakse 2 uut toodet, testitakse neid Eesti ja Saksamaa laborites, saadetakse katsepartiid klientidele hindamiseks ning kogutakse klientidelt tagasisidet. Projekti edukas läbiviimine peaks kasvatama kontserni müügitulu 2010.aastaks 8 miljoni krooni võrra. Projekt on seotud kontserni eesmärgiga suurendada kirurgiliste desinfektantide nomenklatuuri. Erinevalt tavalistest hügieenitoodetest peavad kirurgilised desinfektandid olema võimelised hävitama ohtlikke haigustekitajaid nagu tuberkuloos ja HIV. Momendil kasutatakse mitmetes haiglates valdavalt etanooli ja isopropanooli kombinatsioonil põhinevaid desinfektante, mis hävitavad küll haigustekitajad, kuid mille probleem seisneb nende allergiseerivas toimes meditsiinipersonalile. Kontsern soovib edasi arendada allergiavaba ja töötajasõbraliku kirurgiliste desinfektantide tootesarja, mis baseerub looduslike õlide ja piirituse kombinatsioonil.

Ühte toodet on võimalik kasutada nii kirurgiliseks kui ka hügieeniliseks käte ja naha antiseptikaks, teist aga meditsiiniseadmete pindade desinfitseerimiseks.

Projekti kogumaksumus on 3,67 milj. krooni, sellest toetus Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuselt 2 milj. krooni.

2005.a. projektipõhine kulu moodustas 267 388 krooni, millest Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus finantseerib 120 325 krooni.

Arengusuunad järgnevas majandusaastaks

2006.a. on plaanis toodete nomenklatuuri tõstmine 5 uue toote võrra, samuti olemasolevate toodete parendamine lähtuvalt keskkonna juhtimissüsteemist, müügimeeste koolitusprogrammi jätkamine, müügivõrgu laiendamine. Suurimad eesmärgid on ekspordi suurendamine (Rootsi, Taani, Venemaa, Rumeenia) kasutades Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse poolt pakutavat eksporditoetust (kogu plaan 2,0 milj kr, sellest toetus 1,0 milj kr) ning 2005.a. juulis alanud 28 kuud kestva teadus-arendusprojekti edukas läbiviimine.

Lisaks otsestele majanduslikele mõjudele omab projekt ka kaudset mõju. Arendatavad tooted väldivad haiguste ja epideemiate levikut ning nende otstarbekohasel kasutamisel paraneb rahva tervis ja tööviljakus ning vähenevad riigipoolsed kulutused tervishoiule. Loodavad tooted võetakse eelduslikult oma paremate omaduste ja soodsama hinna tõttu kasutusele Eesti tervishoiusektoris, mis omakorda tähendab avaliku sektori vahendite ratsionaalsemat kasutamist ja sellest tulenevat kokkuhoidu.

AS CHEMI-PHARM juhataja

23.05.2006

RUTH OLTJER

Juhatuse liige



**KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE
AASTAARUANNE**

.....

**JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERIMISGRUPI
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE**

Käesolevaga deklareerin oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 27 esitatud konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitan, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. kontsern ja emaettevõtte on jätkuvalt tegutsevad.

Ruth Oltjer
Juhatuse liige



23.mail 2006. a

Juhatuse liige



KONSOLIDEERITUD KASUMIARUANNE
kroonides, aasta kohta

	2005.a.	2004.a. Lisad	
Äritulud			
Müügitulu	22 325 322	21 914 247	3
Valmistoodangu jäägi muutus	102 917	161 103	
Muud äritulud	17 803	5 222	
Kokku äritulud	22 446 042	22 080 572	
Ärikulud			
Kaubad, materjal, teenused	-9 943 407	-10 885 523	
Mitmesugused tegevuskulud	-4 299 245	-4 742 810	
Tööjõu kulud			
Palgakulu	-4 428 863	-3 821 562	
Sotsiaalmaksud	-1 494 463	-1 273 658	
Põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus	-648 404	-631 243	10
Muud ärikulud	-314 636	-359 111	
Kokku ärikulud	-21 135 018	-21 713 907	
Ärikasum	1 311 024	366 665	
Finantstulud ja -kulud	-245 795	-303 064	4
Kasum enne maksustamist	1 065 229	63 601	
Tulumaks	-50 813	-44 647	5
Aruandeaasta puhaskasum	1 014 416	18 954	
s.h. emaettevõtte omanike osa puhaskasumist	948 147	-40 973	
s.h. vähemusomanike osa puhaskasumist	66 269	59 927	



KONSOLIDEERITUD BILANSS

kroonides, seisuga 31.detsember

VARAD	31.12.2005	31.12.2004	Lisad
Käibevara			
Raha ja pangakontod	490 843	515 837	
Nõuded ostjate vastu	1 703 533	1 689 804	
Mitmesugused nõuded	329 291	184 058	6,16
Ettemaksed	117 040	31 099	7
Varud	3 656 539	2 921 807	8
Käibevara kokku	6 297 246	5 342 605	
Põhivara			
Pikaajalised investeeringud	11 329	11 329	9
Materiaalne põhivara	7 185 360	7 754 425	10
Põhivara kokku	7 196 689	7 765 754	
VARAD KOKKU	13 493 935	13 108 359	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	31.12.2005	31.12.2004	
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	2 113 512	1 436 138	11,14
Ostjate ettemaksed kaupade eest	4 830	8 141	
Võlad tarnijatele	648 906	776 417	
Maksuvõlad	431 307	396 979	12
Viitvõlad	632 995	619 051	13
Lühiajalised kohustused kokku	3 831 550	3 236 726	
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	1 246 072	2 472 509	
Edasilükkunud tulumaksukohustus	1 753		
Pikaajalised kohustused kokku	1 247 825	2 472 509	11,18
Omakapital			
Vähemusosalus	204 114	137 539	
Aktsiakapital	400 000	400 000	
Reservid	40 000	40 000	
Realiseerimata kursivahed	-5 831	-6 545	
Eelm.perioodide jaotamata kasum	6 828 130	6 869 103	
Aruandeaasta kasum	948 147	-40 973	
Emaettevõtte omanikele kuuluv omakapital	8 210 446	7 261 585	
Omakapital kokku	8 414 560	7 399 124	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	13 493 935	13 108 359	



KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE
kroonides, aasta kohta

	2005	2004
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	1 311 024	366 665
Põhivara amortisatsioon	648 404	631 243
Kahjum põhivara müügist	50 495	61 073
TM eraldis	1 753	0
Äritegevusega seotud nõuete ja ette- maksete muutus	-244 903	1 093 198
Varude muutus	-734 732	-188 014
Äritegevusega seotud kohustuste ja ette- maksete muutus	-82 550	-241 096
Tulumaksu tasumine	-50 813	-44 647
Rahavood äritegevusest kokku	898 678	1 678 422
Rahavood investeeringutest		
Põhivara soetus	-98 971	-216 521
Ettemaks põhivara eest	-24 712	0
Põhivara müük	11 237	46 610
Saadud intressid	393	661
Rahavood investeeringutest kokku	-112 053	-169 250
Rahavood finantseerimistegevusest		
Arvelduskrediidi muutus	693 173	412 648
Laenude tagasimaksed	-1 073 876	-1 320 227
Makstud intressid	-200 060	-262 668
Kahjum valuutakursi muutustest	-23 113	-39 260
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-208 763	-329 570
Rahavood finantseerimisest kokku	-812 639	-1 539 077
RAHAVOOD KOKKU	-26 014	-29 905
Raha perioodi alguses	515 837	555 092
Raha muutus	-26 014	-29 905
Omakapitali liikumise kursivahe	1 020	-9 350
Raha perioodi lõpus	490 843	515 837



KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(kroonides)

Emaettevõtte omanikele kuuluv omakapital						Vähemus-	Oma-	
	Aksia- kapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Valuutakursi muutuste reserv	Kokku	osalus	kapital kokku
31.12.2003. a	400 000	40 000	6 187 171	583 371		7 210 542		7 210 542
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju			-14 034	112 595		98 561	80 417	178 978
Korrigeeritud saldo	400 000	40 000	6 173 137	695 966		7 309 103	80 417	7 389 520
Suunamine eelmiste perioodide kasumisse			695 966	-695 966				
Valuutakursi muutuste mõju konsolideerimisel					-6 545	-6 545	-2 805	-9 350
Aruandeaasta puhaskasum				-40 973		-40 973	59 927	18 954
31.12.2004. a	400 000	40 000	6 869 103	-40 973	-6 545	7 261 585	137 539	7 399 124
Suunamine eelmiste perioodide kasumisse			-40 973	40 973				
Valuutakursi muutuste mõju konsolideerimisel					714	714	306	1 020
Aruandeaasta puhaskasum				948 147		948 147	66 269	1 014 416
31.12.2005. a	400 000	40 000	6 828 130	948 147	-5 831	8 210 446	204 114	8 414 560



LISAD KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS-i Chemi-Pharm (edaspidi ka "emaettevõtte") ning tema tütaretevõtete (edaspidi koos "kontsern") konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Konsolideerimine

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne sisaldab AS-i Chemi-Pharm ning selle tütaretevõtete finantsnäitajaid konsolideerituna rida-realt. Tütaretevõtted konsolideeritakse alates kuupäevast, mil vastavalt valitsev mõju või ühine kontroll on kontsernile üle läinud ning nende konsolideerimine lõpetatakse alates kuupäevast, mil kontsernil valitsevat mõju või ühist kontrolli enam ei ole.

Tütaretevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütaretevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütaretevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütaretevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

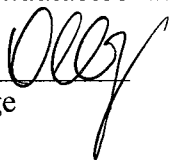
Konsolideerimise eesmärgil on tütaretevõtete aruandeid vajadusel muudetud selliselt, et need vastaksid emaettevõtte poolt kasutatavatele arvestuspõhimõtetele. Kõik kontsernisisesed tehingud, nõuded ja kohustused ning realiseerimata kasumid ja kahjumid kontserni ettevõtete vahel toimunud tehingutelt on raamatupidamise aastaaruandes täies ulatuses elimineeritud.

Vähemusosalus, milleks on see osa tütaretevõtete kasumist või kahjumist ning netovarast, mis ei kuulu kontsernile, kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes ja bilansis (omakapitali koosseisus) eraldi real.

Investeering sidusettevõtetesse

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle kontsern omab olulist mõju, kuid mida ta ei kontrolli. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui kontsern omab ettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse kajastatakse konsolideeritud bilansis kasutades kapitaliosaluse meetodit. Selle meetodi kohaselt võetakse investeering algselt arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis ja omandamisel tekkinud



firmaväärtuse allahindlustega või negatiivse firmaväärtuse tuluna kajastamisega, miinus investeeringu väärtuse languse allahindlused. Kontsernile kuuluv osa sidusettevõtte majandustulemusest kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes real "finantstulud ja -kulud". Kui sidusettevõttel on olnud tehinguid, mille mõju kajastatakse otse omakapitalis, siis kajastab kontsern oma osa nendest tehingutest samuti otse omakapitalis.

Sidusettevõtted kasutavad oma aruannete koostamisel samu arvestuspõhimõtteid, mis emaettevõttegi. Sidusettevõtete ja kontserni ettevõtete omavahelistelt tehingutelt tekkinud realiseerumata kasumid elimineeritakse vastavalt kontserni osaluse suurusele sidusettevõttes. Realiseerimata kahjumid elimineeritakse samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus. Investeering sidusettevõttesse sisaldab omandamisel tekkinud firmaväärtust, millest on maha arvestatud kogunenud väärtuse languse allahindlused.

Juhul, kui kontserni osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava sidusettevõtte kahjumis on võrdne või ületab sidusettevõtte bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasise kahjumeid kajastatakse selliste pikaajaliste nõuete, mis sisuliselt moodustavad osa investeeringust investeerimisobjekti, allahindlusena. Erandiks on olukord, kui kontserni ettevõtte on garanteerinud või kohustatud rahuldama sidusettevõtte kohustusi – sellisel juhul kajastatakse bilansis nii vastavat kohustust kui kapitaliosaluse meetodi kahjumit.

Investeering tütar- ja sidusettevõtetesse emaettevõtte konsolideerimata bilansis

Emaettevõtte konsolideerimata bilansis (esitatud lisas 20) on investeeringud tütar-, ja sidusettevõtetesse kajastatud soetusmaksumuse meetodil. See tähendab, et investeering kajastatakse algselt tema soetusmaksumuses, milleks on omandamisel makstava tasu õiglane väärtus ning hiljem korrigeeritakse seda vajadusel investeeringu väärtuse langusest tulenevate allahindlustega.

Välisvaluuta arvestus

Emaettevõtte arvestusvaluutaks on Eesti kroon, mis on ka kontserni konsolideeritud ja emaettevõtte konsolideerimata aruannete esitusvaluutaks; kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

Kui tütar-ettevõtte arvestusvaluuta ei lange kokku emaettevõtte arvestusvaluutaga (SIA Chemi-Pharm Group), siis kasutatakse tütar-ettevõtte välisvaluutas koostatud aruannete ümberarvestusel järgmisi valuutakursse:


Juhatuse liige

30 -06- 2006

- a) kõik tütarettevõtte vara ja kohustuste kirjed hinnatakse ümber bilansipäeva kursi alusel;
b) tütarettevõtte tulud, kulud ja muud omakapitali muutused hinnatakse ümber..... perioodi kaalutud keskmise kursiga.

Erinevate valuutakursside kasutamisest tekkivat ümberhindluse vahet kajastatakse omakapitali kirjel "realiseerimata kursivahed".

Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3 kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid.

Finantsvarad

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulusid, v.a. selliste finantsvarade, mida kajastatakse õiglasest väärtuses muutusega läbi kasumiaruande, soetamisega seotud kulusid. Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid nõudeid hinnatakse alla, juhul kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Allahindlus kajastatakse kasumiaruandes kuluna järgmistel ridadel:

- "muud tegevuskulud"- nõuded ostjate vastu ja muud äritegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud (lisas 3 real "muud finantstulud ja -kulud") – lühiajalised investeerimistegevusega seotud nõuded;
- "finantstulud ja -kulud (lisas 3 real "finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt") – pikaajalised investeerimistegevusega seotud nõuded.

Kui nõude tagasisaamine on muutunud lootusetuks, siis kajastatakse need nõuded bilansiväliste varadena või ebatõenäoliselt laekuvate arvetena nõuete juures bilansis. Intressitulu nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud – ja kulud" (lisas 3 real – "muud finantstulud ja -kulud" kui tegemist on lühiajaliste nõuetega ning "finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt" kui tegemist on pikaajaliste nõuetega).


Juhatuses liige

30 -06- 2006

AS CHEMI-PHARM

Konsolideerimisgrupi majandusaasta aruanne 2005

Muud finantsvarad

Muud finantsvarad kajastatakse edaspidi nende õiglasest väärtuses. Juhul kui õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt määrata, siis kajastatakse muid finantsvarasid nende korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. algne soetusmaksumus miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Kasumid/kahjumid muudelt finantsvaradelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulu ja -kulu".

Varud

Valmistoodang võetakse arvele omahinnas, mis koosneb tooraine ostuhinnast ja taara ostuhinnast. Lõpetamata toodang võetakse arvele omahinnas, mis koosneb ainult tooraine ostuhinnast. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "kaubad, toore, materjal ja teenused".

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10 000 kroonist ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kantakse 100%-liselt kulusse.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|---------|
| • Maa | 0% |
| • Ehitised ja rajatised | 5 % |
| • Masinad ja seadmed, transpordivahendid | 20 % |
| • Kontoritehnika | 30-40 % |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 30 % |

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara vöörandamisel või siis, kui kontsern ei eelda selle vara kasutamisest või müügist enam majandusliku kasu saamist. Materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest tekkivad kasumid ja

30 -06- 2006

AS CHEMI-PHARM

Konsolideerimisgrupi majandusaasta aruanne 2005

kahjumid kajastatakse selle perioodi, millal kajastamine lõpetati, kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud".

Materiaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul, klassifitseeritakse ümber müügiotel põhivaraks, mida kajastatakse bilansis eraldi real käibevara rühmas. Müügiotel põhivara amortiseerimine lõpetatakse ning seda kajastatakse kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglasel väärtuses (miinus müügikulutused), sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

Ettevõtte tulu maksustamine

Emaettevõtte ja Eestis registreeritud tütarettevõtte

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende ja teatud liiki väljamakseid ning kulusid, mis on ära toodud tulumaksuseaduses. Kuni 31.detsembrini 2005.a väljamakstud dividendide osas on maksumääraks 24/76 ning alates 1.jaanuarist 2006.a on maksumääraks 23/77. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 15.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Välismaal registreeritud tütarettevõtted

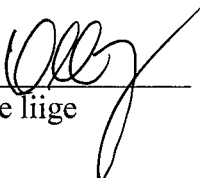
Vastavalt tulumaksuseadustele on ettevõtte puhaskasum, mida on korrigeeritud tulumaksuseaduses sätestatud ajutiste ja püsivate erinevustega, Lätis tulumaksuga maksustatav (maksumäär on 15%).

Edasilükkunud tulumaks on kajastatud kohustusemeetodil kõigi bilansikuupäeval esinevate ajutiste erinevuste kohta varade ja kohustuste maksustamisbaasi ja nende bilansilise väärtuse vahel raamatupidamisarvestuses. Edasilükkunud tulumaksuvara kajastatakse ainult siis, kui on tõenäoline, et tulevikus tekivad kasumid, mille arvelt saab edasilükkunud tulumaksuvara kasutada.

Tasumisele kuuluv tulumaksukohustus kajastatakse lühiajalise kohustusena ja edasilükkunud tulumaksukohustus pikaajalise kohustusena.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.


Juhatuse liige

Rendiarvestus

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara võetakse rentniku bilansis arvele vara soetamismaksumuses või miinimumrendimaksete nüüdiseväärtuses juhul, kui viimane on madalam. Kapitalirendi tingimustel soetatud varade amortisatsiooniperioodiks on vara kasulik tööiga või rendiperiood, olenevalt sellest, mis on lühem. Kapitalirendi tingimustel müüdud vara kajastatakse rendileandja bilansis nõudena kapitalirendi tehtud netoinvesteeringu summas.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kasutatakse netomeetodit, s.t. saadud sihtfinantseerimise tulu kajastatakse vastava kulu vähendusena. Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sellega seotud tingimustele. Sihtfinantseerimisest laekumata tulu kajastatakse bilansis "muude lühiajaliste nõuetena" (lisa 6, lisa 16).

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Arvestuspõhimõtete ja esitlusviisi muutused

Tulenevalt RTJ 11 muudatustest kajastatakse investeeringuid tütar-, ühis- ja sidusettevõtetesse emaettevõtte konsolideerimata bilansis (lisa 20) alates käesolevast aastast soetusmaksumuse meetodil. Eelnevalt on nimetatud investeeringuid emaettevõtte konsolideerimata bilansis kajastatud kapitaliosaluse meetodil. Nimetatud arvestuspõhimõtte muutuse tulemusena on korrigeeritud käesolevas aruandes võrdlusandmeid selliselt, nagu oleks uut arvestuspõhimõtet rakendatud alati, s.t. et 2004. a finantstulusid ning kasumit vähendati summas 261841 krooni, jaotamata kasumit seisuga 31.12.2003 vähendati summas 14034 krooni ning investeeringuid tütarettvõtetesse on vähendatud vastavalt 275875 krooni.

Lisa 3 Müügitulu
kroonides, aasta kohta

Kontserni müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade ja tegevusalade lõikes järgmiselt.

Geograafilised piirkonnad	2005.a	2004. a
Eesti	12 607 618	12 969 093
Läti	7 458 270	6 704 431
Leedu	2 057 323	2 139 556
Soome	181 143	81 373
Rootsi	17 956	19 794
Taani	3 012	
Kokku	22 325 322	21 914 247

Tegevusalad	2005.a	2004. a
Puhastus- ja desinfektsioonivahendid	18 438 933	17 791 514
s.h. omatoodete müük	15 274 892	15 179 059
ostutoodete müük	3 164 041	2 612 455
Tehnilised erihooldustooted	3 445 848	3 921 629
Teenus	440 541	201 104
Kokku	22 325 322	21 914 247

30-06-2006

Lisa 4 Finantstulud ja -kulud
kroonides, aasta kohta

	2005.a	2004.a
Intressitulu	394	661
Intressikulu	-200 060	-262 668
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutustest	-46 129	-41 057
Finantstulud ja -kulud kokku	-245 795	-303 064

Lisa 5 Tulumaksukulu

Kontserni 2005.a. tulumaksukulu kokku summas 50813 krooni koosneb järgmistest komponentidest:

- a) jooksva aasta tulumaks Lätis registreeritud tütarettevõtte kasumilt summas 49060 krooni;
- b) Lätis registreeritud tütarettevõtte edasilükkunud tulumaksukohustus summas 1753 krooni . 31.12.2005 seisuga moodustab edasilükkunud tulumaksukohustus 1753 krooni ja tuleneb materiaalse põhivara raamatupidamisliku ja maksuarvestuse väärtuste erinevusest.

Lisa 6 Mitmesugused nõuded
kroonides, seisuga 31.detsember

	31.12.2005.a	31.12.2004.a
Nõuded tütarettevõtjate vastu		114 251
Tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest	302 527	45 622
Muud lühiajalised nõuded	26 764	24 185
Muud nõuded kokku	329 291	184 058

Nõue tütarettevõtja vastu seisuga 31.12.2004 summas 114 251 krooni laekus 2005. aastal ning tegemist on eelmise Lätis registreeritud pankrotistunud tütarettevõtjaga SIA Chemi-Pharm Pluss, keda ei konsolideerita. Sihtfinantseerimisest on kirjutatud lisas 16.

Lisa 7 Ettemaksed
kroonides, seisuga 31.detsember

	31.12.2005.a	31.12.2004.a
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded kokku	46 609	13 907
<i>s.h. käibemaks</i>	43 357	5 405
<i>ettevõtte tulumaks</i>	3 176	7 587
<i>tollimaksude deposiit</i>	76	915
Tulevaste perioodide kulud	70 431	17 192
Ettemaksed kokku	117 040	31 099

Maksuvõlad on kajastatud lisas 12.


Juhatuse liige

Lisa 8 Varud
kroonides, seisuga 31.detsember

	31.12.2005.a.	31.12.2004.a.
Tooraine ja materjal	619 168	536 419
Lõpetamata toodang	84 508	85 732
Valmistoodang	785 727	546 765
Müügiks ostetud kaubad	1 880 932	1 742 510
Ettemaksed tarnijatele	286 204	10 381
Varud kokku	3 656 539	2 921 807

Kaubavarud on kajastatud vastavalt 31.12.2004 teostatud inventuurile. Valmistoodang on kajastatud materjali ja taara omahinnas. Lõpetamata toodang on kajastatud tooraine omahinnas. Müügiks ostetud kaupasad hinnati alla 2005.a. summas 98859 krooni, valmistoodangut summas 9398 krooni.

Lisa 9 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjate aktsiatesse ja osadesse
kroonides

OÜ Chemilex Group	
Osalus	25,12%
Bilansiline maksumus 31.12.2005	11 329
Investeeringu väärtus 31.12.2004	19 607
Aruandeperioodi kapitaliosaluse kahjum	-155
Investeeringu väärtus 31.12.2005	19 452

OÜ-l Chemilex Group (Eesti Vabariik) 2004.a ja 2005.a. praktiline tegevus puudus. OÜ Chemilex Group 2005.a. kahjum moodustas 619 krooni (panga teenustasud). Kapitaliosaluse meetodit ei ole rakendatud. Investeering on AS-i Chemi-Pharm bilansis kajastatud 25,12% osakapitalist ja kohustuslikust reservkapitalist, kokku summas 11329 krooni.

	OÜ Rostherne	SIA Chemi-Pharm Group
Emaettevõtte osalus	100%	70%
Osa- või aktsiakapital	40 000	147 985
Riik	Eesti Vabariik	Läti Vabariik
Bilansiline maksumus 31.12.2003	44 000	117 806
Tagasimakse		-4 182
Kapitaliosaluse kasum		261 841
Bilansiline maksumus 31.12.2004	44 000	375 465
Korrigeerimine	-4 000	-271 875
Korrigeeritud 31.12.2004	40 000	103 590
Korrigeeritud 31.12.2005	40 000	103 590
Kontserni osa omakapitalist 31.12.2004	67 641	320 924
Kontserni osa omakapitalist 31.12.2005	66 610	476 266

Lisa 10 Materiaalne põhivara

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2004	8 892 567	998 508	378 331	10 269 406
Akumuleeritud kulum 31.12.2004	-1 730 539	-558 129	-228 430	-2 517 098
Jääkmaksumus 31.12.2004	7 162 028	440 379	149 901	7 752 308
Ostud ja parendused	12 000	156 741	32 266	201 007
Mahakandmised			-53 349	-53 349
Müük		-150 000	-49 070	-199 070
Aruandeaasta amortisatsioon	-445 032	-136 418	-66 954	-648 404
Müüdud ja mahakantud p/v kulum		40 000	65 873	105 873
Soetusmaksumus 31.12.2005	8 904 567	1 005 249	308 178	10 217 994
Akumuleeritud kulum 31.12.2005	-2 175 571	-654 547	-229 511	-3 059 629
Jääkmaksumus 31.12.2005	6 728 996	350 702	78 667	7 158 365

Ettemaks mat p/v eest	24 712
31.12.2005	

Kursivahe 2 283

Kokku summas	7 185 360
--------------	-----------

Juhatuses liige

Kontsern parendas tootmishoone küttesüsteemi 12000 krooni eest, soetas uusi põhivarasid 86971 krooni eest, soetas kapitalirendi teel 2 kasutatud sõiduauto soetusmaksumusega 102036 krooni. (vt. kapitalirendi lisa nr.15). Maha müüdi üks sõiduauto müügihinnaga 11237 krooni, (kahjum 36880 krooni). Üks järelmaksuga soetatud sõiduauto anti Hansaliisingule tagasi, kahjum 24843 krooni.

2005.a aastal kanti maha vanad laoriulid ning kapid kokku soetusmaksumusega 53349 krooni.

Lisa 11 Lühiajalised ja pikaajalised võlakohustused
kroonides, seisuga 31.detsember

Lühiajalised võlakohustused	31.12.2005.a	31.12.2004.a
Pikaajaliste pangalaenu tagasimaksed järgmisel perioodil	999 400	937 379
Pikaajaliste muude laenu tagasi-maksed järgmisel perioodil	59 979	184 491
Arvelduskrediit	870 825	177 418
Kapitalirendi maksed järgmisel perioodil	183 308	136 850
Lühiajalised võlakohustused kokku	2 113 512	1 436 138

Pikaajalised võlakohustused	31.12.2005.a	31.12.2004.a
Kapitalirendi kohustused	31 283	271 350
Pangalaen	689 830	1 702 724
Muu laen	524 959	498 435
Edasilükkunud tulumaksu kohustus	1 753	
Pikaajalised võlakohustused kokku	1 247 825	2 472 509

2005.aastal tagastati pikaajalist pangalaenu summas 950873 krooni. 2006.aastal makstav summa 999400 krooni on kajastatud lühiajaliste kohustustena. Laen võeti Eesti Ühispankalt 2000.a. 4 milj. krooni tootmishoone soetamiseks ning 2001.aastal 1,6 milj. krooni kontorihoone soetamiseks. Laenu tähtpäev on 25.08.2007.a. Laenu intressimäär on 6 kuu EURIBOR + 1,85% aastas.

2005.aastal kasutas emaettevõtte SEB Eesti Ühispankalt arvelduskrediiti limiidiga 1,3 miljonit krooni intressimääraga 4,6% aastas. 31.12.2005 seisuga kasutatud arvelduskrediit summas 646099 krooni.

2005.a. sai Läti tütarettevõtte arvelduskrediiti summas 224726 krooni (10000 LVL), intressimäär 3 kuu EURIBOR +3,2% aastas. Krediitingimused ning pikendamine vaadatakse läbi iga aasta lõpus.

2000.aastal sõlmiti pikaajaline võlakohustusleping Inglismaa koostööpartneri The Corporate General Marketing Group Ltd. summas 53 000 GBP. Võla tagasimaksmise tähtaeg on august 2010.a. Võla intressimäär oli 1% kuni 08.08.2005.a. ja edasi kuni tähtaja lõpuni 6% aastas. 2002 ja 2003 maksti tagasi 510509 krooni, 2005.aastal tagastati 121277 krooni. 2006.a. tasutakse 59979 krooni. Pikaajalise kohustusena jääb tasuda 524959 krooni.

Kapitalirendist lisas 15

30 -06- 2006

Lisa 12 Maksuvõlad
kroonides, seisuga 31.detsember

	31.12.2005.a	31.12.2004.a
Käibemaks	102 691	43 947
Sotsiaalmaks	222 403	234 215
Üksikisiku tulumaks	67 902	81 240
Keskkonnamaks	8 528	2 242
Muud maksud	2	23
Erisoodustuste tulumaks	13 966	18 638
Töötuskindlustusmakse	6 971	8 768
Kohustusliku kogumispensionikindl.makse	8 844	7 906
Maksuvõlad kokku	431 307	396 979

Keskkonnamaksu tasub Lätis registreeritud tütarfirma imporditud pakendite pealt.

Lisa 13 Viitvõlad
kroonides, seisuga 31.detsember

	31.12.2005.a	31.12.2004.a
Võlad töövõtjatele	585 824	477 682
<i>s.h. palgavõlg</i>	378 898	335 229
<i>puhkusetasuvõlg</i>	206 926	142 453
Intressivõlad	37 225	18 280
Muud viitvõlad	9 946	123 089
Viitvõlad kokku	632 995	619 051

Intressivõla summas 37225 krooni moodustab võlg The Corporate General Marketing Group Ltd.-le.

Muud viitvõlad summas 9946 moodustavad võlad aruandvatele isikutele ning ostjatele tagasikantavad summad.

Lisa 14 Kasutusrent

Kontsernil on kasutusrendilepingute alusel renditud transpordivahendid, mille renditasu on arvatud jooksvalt kuludesse. 2005. majandusaasta jooksul tasuti rente kokku 865622 krooni.

Lisa 15 Kapitalirent
kroonides

Kapitalirendi kohustus	31.12.2005.a	31.12.2004.a
Kapitalirendi võlgnevus	214591	408200
<i>s.h. maksetähtajaga kuni 1 aasta</i>	183308	195506
<i>maksetähtajaga kuni 2 aastat</i>	31283	212694

Kapitalirendile võetud varad	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2004	385 000	488 160	34 332	907 492
Jääkmaksumus 31.12.2004	340 088	340 374	24 036	704 498
Aruandeperioodil soetatud		102 037		102 037
Aruandeperioodil müüdud		-150 000		-150 000
Aruandeperioodi kulum	-19 248	-97 779	-10 296	-127 323
Soetusmaksumus 31.12.2005	385 000	440 197	34 332	859 529
Jääkmaksumus 31.12.2005	320 840	234 632	13 740	569 212
2005 tasut. kap.rendi makseid	101 779	88 835	18 149	186 918
2006 tasuda	71 967	111 341		183 308
2007 tasuda		31 283		31 283

intressimäär 7,10% 4,9%,6,9% 10%

Lisa 16 Sihtfinantseerimine
kroonides, aasta kohta

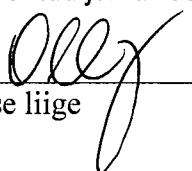
Finantseerija	2005.a	2004.a
Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus	193 238	160 140
EBRD Nordic SUB		155 000

Emaettevõttele laekus 2005.aastal sihtfinantseerimisest 193238 krooni. 2005.a kulude eest laekus 2006.a. alguses 182202 krooni, mis on kajastatud bilansis lühiajaliste nõuetena. 2005.a. alanud 3-etapiline teadus-arendusprojekt, mis kestab kokku 28 kuud, esimese etapi kulud finantseeritakse 2006.a. 2005.a. kulude summa, mida Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse poolt finantseeritakse, moodustab 120235 krooni ning on kajastatud bilansis lühiajaliste nõuetena.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kasutatakse netomeetodit, s.t. saadud sihtfinantseerimise tulu kajastatakse vastava kulu vähendusena.

Lisa 17 Potentsiaalne tulumaks dividendidelt

Alates 2000. aastal kehtima hakanud tulumaksuseaduse kohaselt ei maksa Eestis registreeritud juriidilised isikud enam tulumaksu mitte teenitud, vaid jaotatud kasumilt.


Juhatuse liige

Ettevõtte maksis esmakordselt 2002.aastal välja dividende summas 50 000 krooni. Kasutati ettevõtte enda tulumaksu mahaarvamise õigust summas 60 500 krooni, samuti OÜ Rosthernelt ületulnud tulumaksu mahaarvamise õigust summas 232 379 krooni ja OÜ Chemilex Groupilt saadud õigust summas 159 663. Selle tulemusena saadi järgmiste perioodide katteks 276 866 krooni. 2002.aastal saadi OÜ Rosthernelt täiendavalt 117 456 krooni ja 2003. aastal OÜ Chemilex Groupilt 26 478 krooni. Seega on tulevikus võimalik tulumaksuvabalt välja maksta 1 197 661 krooni.

Lisa 18 Laenude tagatised ja panditud varad

Emaettevõtte on SEB Eesti Ühispankalt võetud laenude tagatisteks pantinud kommertspandiga tootmishoone asukohaga Tallinn, Põllu 132 ning kontorihoone asukohaga Tallinn, Põllu 132a. Tütarettevõtte arvelduskrediidi tagatiseks on kaubad.

Lisa 19 Tehingud seotud osapooltega
kroonides

Müügid	2005.a.	2004.a.
Kontserni emaettevõtte	3 188 791	2 699 876
Tütarettevõtte	65 522	
Kontserni töötaja	5 313	

Ostud	2005.a.	2004.a.
Kontserni emaettevõtte	70 835	
Tütarettevõtte	3 188 791	2 699 876

Nõuded	31.12.2005.a.	31.12.2004.a.
Kontserni emaettevõtte	352 490	258 404

Kohustused	31.12.2005.a.	31.12.2004.a.
Tütarettevõtte	352 490	258 404

Kontserni ettevõtete juhatuse ja nõukogu liikmed said 2005.a tasu kogusummas 1167 tuhat krooni.
Juhatuse ja nõukogu liikmetel ei ole õigust saada lahkumishüvitist.

Lisa 20 Emaettevõtte konsolideerimata kasumiaruanne
kroonides, aasta kohta

	2005.a.	2004.a.
Äritulud		
Müügitulu	18 055 843	17 909 692
Valmistoodangu jäägi muutus	102 917	161 103
Muud äritulud	1 659	0
Kokku äritulud	18 160 419	18 070 795
Ärikulud		
Kaubad, materjal, teenused	7 826 858	8 673 012
Mitmesugused tegevuskulud	3 568 256	4 180 837
Tööjõu kulud		
Palgakulu	3 544 081	3 032 789
Sotsiaalmaksud	1 281 319	1 083 639
Põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus	588 785	586 011
Muud ärikulud	288 984	359 111
Kokku ärikulud	17 098 283	17 915 399
Ärikasum	1 062 136	155 396
Finantstulud ja -kulud	-210 977	-243 358
Aruandeaasta puhaskasum	851 159	-87 962

Vähendatud on 2004.a. finantstulusid ning aruandeaasta puhaskasumit summas 261841 krooni.

Lisa 21 Emaettevõtte konsolideerimata bilanss
kroonides, seisuga 31.detsember

VARAD	31.12.2005	31.12.2004
Käibevara		
Raha ja pangakontod	62 596	421 410
Aksiad ja muud väärtpaberid		
Nõuded ostjate vastu	1 215 069	1 193 471
Mitmesugused nõuded	657 712	421 889
Ettemaksed	75 998	29 992
Varud	3 318 440	2 741 159
Käibevara kokku	5 329 815	4 807 921
Põhivara		
Pikaajalised finantsinvesteeringud	154 919	154 919
Materiaalne põhivara	7 046 277	7 529 532
Põhivara kokku	7 201 196	7 684 451
VARAD KOKKU	12 531 011	12 492 372
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	31.12.2005	31.12.2004
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlakohustused	1 827 166	1 436 138
Ostjate ettemaksed kaupade eest	0	5 380
Võlad tarnijatele	602 109	748 349
Maksuvõlad	359 237	312 829
Viitvõlad	536 722	528 758
Lühiajalised kohustused kokku	3 325 234	3 031 454
Pikaajalised kohustused		
Pikaajalised võlakohustused	1 246 072	2 352 372
Pikaajalised kohustused kokku	1 246 072	2 352 372
Omakapital		
Aksiakapital	400 000	400 000
Reservid	40 000	40 000
Eelm.perioodide jaotamata kasum	6 668 546	6 756 508
Aruandeaasta kasum	851 159	-87 962
Omakapital kokku	7 959 705	7 108 546
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	12 531 011	12 492 372

Vähendatud on 31.12.2004 seisuga eelmiste perioodide jaotamata kasumit summas 14034 ning aruandeaasta kasumit summas 261841 krooni.


Juhatuse liige

Lisa 22 Emaettevõtte konsolideerimata rahavood
kroonides, aasta kohta

	2005.a.	2004.a.
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	1 062 136	155 396
Põhivara amortisatsioon	588 785	586 011
Kahjum põhivara müügist	24 843	61 073
Äritegevusega seotud nõuete ja ette- maksete muutus	-303 427	1 198 799
Varude muutus	-577 281	-160 288
Äritegevusega seotud kohustuste ja ette- maksete muutus	-97 248	-251 327
Rahavood äritegevusest kokku	697 808	1 589 664
Rahavood investeeringutest		
Põhivara soetus	-88 782	-173 168
Ettemaks põhivara eest	-24 712	0
Tütarettevõtete soetus	0	4 182
Põhivara müük	0	46 610
Saadud intressid	239	501
Rahavood investeeringutest kokku	-113 255	-121 875
Rahavood finantseerimistegevusest		
Arvelduskrediidi muutus	468 681	177 418
Laenude tagasimaksed	-1 073 876	-1 078 975
Makstud intressid	-185 848	-242 062
Kahjum valuutakursi muutustest	-2 353	0
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-149 971	-295 368
Rahavood finantseerimisest kokku	-943 367	-1 438 987
RAHAVOOD KOKKU	-358 814	28 802
Raha perioodi alguses	421 410	392 608
Raha muutus	-358 814	28 802
Raha perioodi lõpus	62 596	421 410


Juhatuse liige

Lisa 23 Emaettevõtte konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne

	Aksia- kapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Omakapital kokku
31.12.2003. a	400 000	40 000	6 187 171	583 371	7 210 542
Korrigeerimine			-14 034		-14 034
Korrigeeritud 31.12.2003.a	400 000	40 000	6 173 137	583 371	7 196 508
Suunamine eelmiste perioodide kasumisse			583 371	-583 371	
Aruandeaasta puhaskasum				-87 962	-87 962
31.12.2004. a	400 000	40 000	6 756 508	-87 962	7 108 546
Suunamine eelmiste perioodide kasumisse			-87 962	87 962	
Aruandeaasta puhaskasum				851 159	851 159
31.12.2005. a	400 000	40 000	6 668 546	851 159	7 959 705

30 -06- 2006

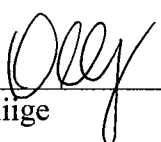
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

AS Chemi-Pharmi juhatus teeb üldkoosolekule ettepaneku 2005.a. puhaskasum
summas 948 417 krooni suunata eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele,
pärast mida moodustab jaotamata kasum 7 776 547 krooni.

Ruth Oltjer

AS Chemi-Pharm juhataja



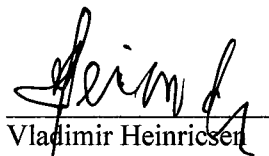

Juhatuses liige

30 -06- 2006

**JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2005 MAJANDUSAASTA
ARUANDELE**

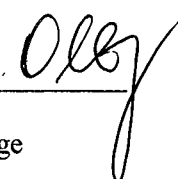
.....

AS Chemi-Pharm 2005 majandusaasta aruande allkirjastamine 23.mail 2006
(aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 23.mail 2006):


Vladimir Heinrichsen
Nõukogu esimees


Andres Oltjer
Nõukogu liige


Britta Oltjer
Nõukogu liige


Ruth Oltjer
Juhatuses liige


Juhatuses liige

AS Chemi-Pharm aktsionäridele

Audiitori järeldusotsus

Oleme kontrollinud AS Chemi-Pharm (emaettevõtte) ja AS Chemi-Pharm konserni 31.12.2005 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt emaettevõtte ja konserni finantsseisundit seisuga 31.12.2005, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega.

Tallinnas, 23. mail 2006.a.



Virge Haiba
vannutatud audiitor
kutsetunnistus 142
Haiba Audit OÜ

Aktsiaselts Chemi-Pharm aktsionäride nimekiri
seisuga 23.05.2006

Ruth Oltjer
Tähe 45, Tallinn
Isikukood 45910220234 – 70 lihtaktsiat nimiväärtusega 4000 krooni.
Aktsiate omandamise ja märkimise aeg: 16.04.1997.a.

Chemi-Pharm Ltd
P.O.Box 17, 1 Brigde Street, Wednesbury, West Midlands,
WS10 OAB, England
Reg.nr. 04402231 – 30 lihtaktsiat nimiväärtusega 4000 krooni.
Aktsiate omandamise ja märkimise aeg: 2002.a.

